

**Cynllun Datblygu Lleol Diwygiedig Sir Gaerfyrddin 2018 - 2033**  
Carmarthenshire Revised Local Development Plan 2018 - 2033

**Ffurflen Sylwadau 2il Cynllun Datblygu Lleol Diwygiedig Adneuo**  
2nd Deposit Revised LDP Representation Form

*Hoffem gael eich barn am yr 2il Cynllun Datblygu Lleol Diwygiedig Adneuo (Cynllun Datblygu Lleol) ac ar ddogfennau sy'n cefnogi'r Cynllun Datblygu Lleol.*

*Dylid defnyddio'r ffurflen hon ar gyfer pob sylw (h.y. sylwadau neu wrthwynebiadau) Mae fersiynau nodiadau cyfarwyddyd ar gael o [www.sirgar.llyw.cymru](http://www.sirgar.llyw.cymru). Os ydych yn cyflwyno copi papur, atodwch dudalennau ychwanegol lle bod angen.*

*Bydd angen i unrhyw sylwadau a wnaed i'r CDLI Adneuo 1af gael eu hailgyflwyno fel rhan o'r ymgynghoriad ar yr 2il Adnau CDLI. Dim ond sylwadau a wnaed yn briodol i'r 2il CDLI Diwygiedig Adneuo fydd yn cael eu cyflwyno yn yr Arholiad. Ni fydd sylwadau a wnaed i'r CDLI Adneuo 1af bellach yn cael eu hystyried ac **ni fydd** yn rhan o'r Arholiad.*

*Mae gan y ffurflen hon ddwy ran: Rhan A (Manylion personol) a Rhan B (eich sylw). Sylwer y bydd Rhan B ar gael i'r cyhoedd a chaiff ei hanfon at Yr Arolygiaeth Gynllunio.*

**Mae'n rhaid derbyn eich sylwadau erbyn 4:30pm ar y 14 o Ebrill 2023.**

*Dychwelwch ffurflenni at:*

*Rheolwr Blaen-gynllunio, Lle a Chynaliadwyedd, Adran Lle a Seilwaith, 3 Heol Spilman, Caerfyrddin, SA31 1LE*

We would like your views on the Revised Carmarthenshire Local Development Plan (LDP) 2nd Deposit, and also on documents which support the LDP.

This form should be used for all representations (i.e. comments or objections). Electronic versions and guidance notes are available at [www.carmarthenshire.gov.wales](http://www.carmarthenshire.gov.wales). If you are submitting a paper copy, attach additional sheets as necessary.

Any representations made to the 1<sup>st</sup> Deposit LDP will need to be resubmitted as part of the consultation on the 2<sup>nd</sup> Deposit LDP. Only duly made representations to the 2<sup>nd</sup> Deposit Revised LDP will be submitted for examination. Representations made to the 1<sup>st</sup> Deposit LDP will no longer be considered and will **not** form part of the Examination.

This form has two parts: Part A (Personal details) and Part B (Your representation). Please note that Part B will be made publicly available and will be forwarded to the Planning Inspectorate.

**Your representations must be received by 4:30pm on the 14th April 2023.**

Please return forms to:

Forward Planning Manager, Place and Sustainability, Department of Sustainability and Infrastructure, 3 Spilman Street, Carmarthen, SA31 1LE.

**RHAN A: Manylion cysylltu****PART A: Contact details****Eich manylion/manylion eich cleient****Your details / your client's details****Manylion yr asiant****(os ydynt yn berthnasol)****Agent's details (if relevant)***Enw*

Name

Mark Vickers

*Teitl swydd (lle y bo'n berthnasol)*

Job title (where relevant)

N/A

*Sefydliad (lle y bo'n berthnasol)*

Organisation (where relevant)

N/A

*Cyfeiriad*

Address

[REDACTED]

*Rhif ffôn*

Telephone no

[REDACTED]

*E-bost*

Email address

[REDACTED]

*Llofnodwyd*

Signed

[REDACTED]

*Dyddiad*

Date

28/03/23

**RHAN B: Eich sylw****PART B: Your representation***Eich enw / sefydliad*

Your name / organisation

Mark Vickers

**1. Ar ba ran/rannau o'r Cynllun (neu ddogfennau ategol) rydych yn rhoi sylwadau?****1. Which part(s) of the Plan (or supporting documents) are you commenting on?***Rhif(au) polisi Cynllun Datblygu Lleol neu ddyraniad safle*

SeC10/h4

LDP policy or site allocation number(s)	
<i>Rhif(au) paragraff y Cynllun Datblygu Lleol neu adran</i> LDP paragraph or section number(s)	Various
<i>Cyfeiriad(au) Map Cynigion y Cynllun Datblygu Lleol</i> LDP Proposals Map reference(s)	SeC10/h4
<i>Os yw eich sylw yn perthyn i ddogfen ategol (e.e. y Gwerthusiad o Gynaliadwyedd), rhowch yr enw(au) a'r cyfeiriad(au) i mewn yma.</i> If your representation relates to a supporting document' including the: Sustainability Appraisal), and/or Habitat Regulations Assessment insert the name of the document and section reference(s) and/or paragraph number here.	
<p><b>2. Cyn i chi esbonio eich sylwadau'n fanwl, byddai'n dda gwybod p'un a gredwch fod y Cynllun yn gadarn ai peidio, ac a yw'n bodloni'r gofynion gweithdrefnol.</b></p> <p><i>I gael rhagor o wybodaeth am gadernid a gofynion gweithdrefnol, gweler y nodiadau cyfarwyddyd.</i></p> <p><b>2. Before you set out your comments in detail, it would be helpful to know whether you think the Plan is sound and meets the procedural requirements.</b></p> <p><i>For more information on soundness and procedural requirements, see the guidance notes.</i></p>	
<i>Rwyf o'r farn bod y CDLI yn gadarn ac yn bodloni gofynion gweithdrefnol.</i> I think the LDP is sound and meets procedural requirements.	No
<i>Rwyf o'r farn nad yw'r CDLI yn gadarn ac y dylid ei newid.</i> I think the LDP is unsound and should be changed.	Yes
<i>Rwy'n credu na chafodd y gofynion gweithdrefnol eu bodloni.</i> I think that the procedural requirements have not been met.	Yes
<p><b>3. A hoffech i'r Cynllun gynnwys polisi, dyraniad safle neu paragraff newydd?</b></p> <p><i>Ticiwch <u>bob un</u> sy'n berthnasol.</i></p> <p><b>3. Would you like the LDP to include a <u>new</u> policy, site allocation or paragraph?</b></p>	

Tick <u>all</u> that apply.	
<i>Dyraniad safle newydd</i> New site allocation	Amman Valley Maternity Hospital
<i>Polisi newydd</i> New policy	Reclassif y as public or communit y space
<i>Paragraff neu destun ategol newydd</i> New paragraph or supporting text	
<p><b>4. Os ydych am ychwanegu dyraniad safle newydd, a wnaethoch gyflwyno'r safle yn flaenorol fel safle cais? Os felly, a fydddech cystal â rhoi enw a chyfeiriad y safle cais (os yw'n hysbys).</b></p> <p><b>4. If you want to add a new site allocation, have you previously submitted the site as a Candidate Site? If so, please give the Candidate Site name and reference (if known).</b></p>	
<i>Enw'r safle</i> Site name	Amman Valley Maternity Hospital
<i>Cyfeiriad y cais</i> Site reference	SeC10/h4
<p><i>Os ydych am awgrymu safle newydd, dylech atodi cynllun o'r safle yn nodi ffiniau'r safle rydych am eu cynnwys yn y Cynllun a rhoi manylion am ei ddefnydd arfaethedig. Dylech ystyried a oes angen i'r ffurflen sylwadau hon gael ei hategu gan arfarniad o gynaliadwyedd. Lle bo gan newidiadau arfaethedig i Gynllun Datblygu effeithiau cynaliadwyedd sylweddol, bydd angen i chi ddarparu'r wybodaeth berthnasol ar gyfer arfarnu cynaliadwyedd. Mae'n rhaid i'r wybodaeth hon fod yn gyson â chwmpas a lefel manylder yr arfarniad o gynaliadwyedd a gynhaliwyd gan yr Awdurdod. Dylai hefyd gyfeirio at yr un wybodaeth waelodlin wrth amlygu effeithiau sylweddol tebygol y polisi arfaethedig neu safle newydd.</i></p> <p>If you want to suggest a new site, please attach a site plan identifying the boundaries of the site you wish to be included in the Plan and provide details of its proposed use. You should consider whether it is necessary for this comments form to be accompanied by a sustainability appraisal. Where proposed changes to a development plan have significant sustainability effects, you will need to provide the relevant sustainability appraisal information. This information must be consistent with the scope and level of detail of the sustainability appraisal conducted by the Authority. It should also refer to the same baseline information in identifying the likely significant effects of the revised policy or new site.</p>	

### **5. Rhestrwch eich sylwadau isod.**

*Dylech gynnwys yr holl wybodaeth, tystiolaeth a gwybodaeth ategol sydd eu hangen i gefnogi/cyfiawnhau eich sylw. Nodwch pa brawf/proffion cadernid mae'r Cynllun Datblygu Lleol yn eu bodloni neu nad yw'n eu bodloni a pham (gweler y nodiadau cyfarwyddyd i gael rhagor o wybodaeth). Bydd hyn yn helpu'r Awdurdod a'r Arolygydd i ddeall y materion y byddwch yn eu codi. Dim ond os bydd yr Arolygydd yn eich gwahodd i fynd i'r afael â materion y bydd yn eu codi y byddwch yn gallu cyflwyno rhagor o wybodaeth i'r archwiliad. Sylwer na fydd yr Arolygydd wedi gallu gweld unrhyw sylwadau y gallech fod wedi'u gwneud mewn ymateb i ymgynghoriadau blaenorol.*

### **5. Please set out your comments below.**

Include all the information, evidence and supporting information necessary to support / justify your representation. Please indicate which soundness test(s) the LDP meets or does not meet, and why (see guidance notes for more information). This will help the Authority and the Inspector to understand the issues you raise. You will only be able to submit further information to the examination if the Inspector invites you to address matters that he or she may raise. Please note that the Inspector will not have access to comments you may have made in response to previous consultations.

To assist your interpretation of my very strong objections to certain elements of the RLDP, I have provided the following notes. I should however like to firstly reiterate the point that has been made to your team, many times now. This proposed site has received approximately 700 written objections from our local Community, to any Planning Application, for housing, being considered. In addition, The importance of community space was highlighted In a recent supreme court ruling - **Hilary Term (2023) UKSC 8 on appeal from (2020) EWCA civ 1751- ([R \(on the application of Day\) \(Appellant\) v Shropshire Council \(Respondent\) \(landmarkchambers.co.uk\)](#))** where the court ruled in favour of the local community. This ruling has a direct bearing on your current proposals. I therefore urge you to listen to reasoned argument as to why your plans are currently not "Sound" and need amending before being approved. This is in order for them to have " a direct and meaningful effect on the people and communities of Carmarthenshire and visitors alike" as you have suggested they should, in your introduction to the RLDP.

I support the removal of the ground to the west of the OHS from "housing development" (See below - red circle) on mainly conservation and access restriction grounds. I would also draw to your attention to the fact, that the actual size of this site would support a great deal more homes than the 25 currently being suggested. However I also do this on the understanding that the current LDP cannot be met on the following grounds:

#### **SP2 Retail and Town Centres**

Glanamman only has one small convenience store and a small Cooperative shop. There are no large retail outlets, unless you travel to Ammanford. The Dentist (Not

available in the Glanamman area) and GP surgery facilities are oversubscribed and there are no leisure facilities nearby. The local infrastructure is therefore not able to cope with an influx of housing on this scale.

**SP3 Sustainable Distribution – Settlement Framework**

There are very few services available in this location and this development would put huge strain on existing ones. We constantly suffer from disrupted water supplies due to the ageing and over capacity water supply system, which would be overwhelmed by the additional capacity needed.

**SP4 A Sustainable Approach to Providing New Homes**

There is not an “appropriate number” of homes being suggested for this site. Although 25 dwellings are currently being requested, it is very clear that the site has capacity for at least 100. That would be a massive burden on the local infrastructure and facilities. The access road is not suitable for such volumes of traffic and there are already huge issues with water supply and drainage which cannot be addressed.

**SP9 Infrastructure**

Having recently been required to pay for the upgrading of my electricity supply, due to its lack of capacity, I am only too aware how poor the local infrastructure is. Broadband services are particularly poor and an increase in community size is only going to exacerbate this problem.

**SP12 Placemaking and Sustainable Places**

Placemaking should rightly be at the heart of any planning decision and this development clearly fails to meet any of those expectations. It will destroy established habitat and endangered species, it will cause light pollution and it will adversely affect the community in which it is being placed.

**SP13 Rural Development**

Instead of increasing the enjoyment of the countryside, this will seriously degrade it ! It is located at the very edge of an area of outstanding natural beauty, where wildlife currently thrives. Allowing such a large development on such precious land is absolutely against current Government policy.

**SP14 Maintaining and Enhancing the Natural Environment**

This plan will destroy the beautiful landscape and habitat that is supposed to be protected. Previous planning applications have absolutely failed to address the issue of habitat destruction (Which the current developers have been actively engaged in). Endangered species will be displaced and lost and riparian corridors will be blocked. The very idea that a housing development can be successfully accommodated here is ridiculous in the extreme.

**SP15 Protection and Enhancement of the Built and Historic Environment**

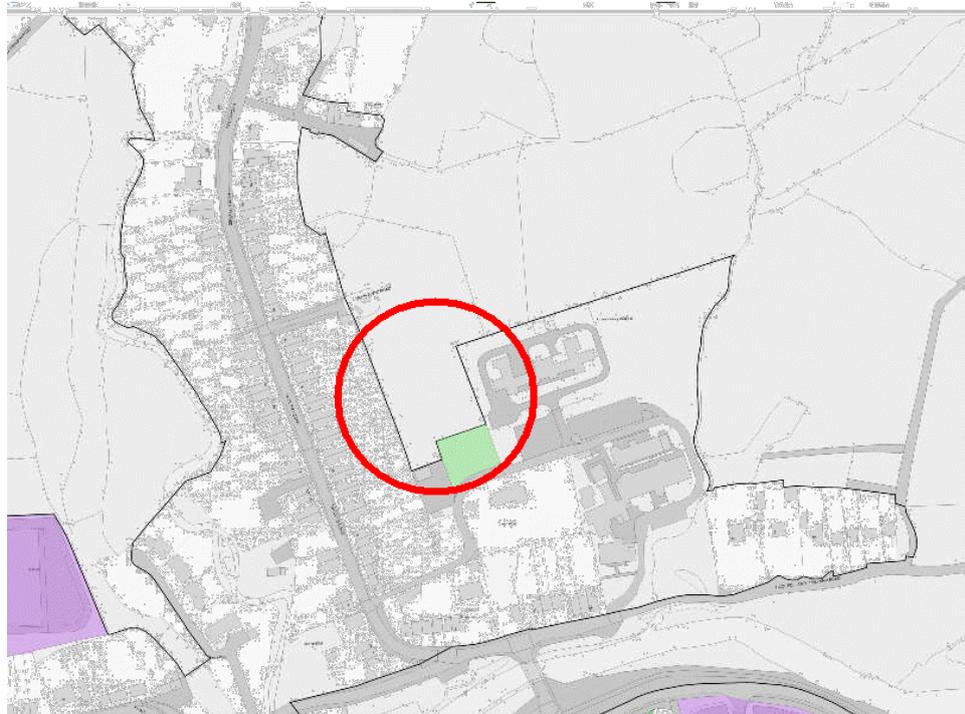
The appropriate use of this redundant building is certainly not to allow its demolition and replacement with a totally unsuitable housing development. Absolutely no consideration has been given to the wishes of the local community nor the protection of this historic site.

**SP16 Climate Change**

The destruction of Rhos pasture, trees and marshland on this site would be an absolute disaster for the local environment. Paving over huge areas for roads and paths will create hard standing that will cause rain water to surge onto surrounding roads and properties, causing flooding. Previous planning applications have had absolutely no mitigating ideas for renewable energy or energy conservation schemes, which will of course be repeated in the next attempt to bypass the planning regulations.

### **SP19 Waste Management**

Safeguarding resources would not be achievable if planning permission were granted for this site. The loss of trees and pasture would contribute to Climate Change while the amount of carbon that would be released during the construction phase alone would be damaging to the environment.



I object to housing development on the remaining site (See map - purple box)- on conservation grounds and lack of access. I once again remind CCC that approximately 700 people objected to housing development on this site under the aegis of the RLDP and previous Planning Applications. The current LDP cannot be met on the following grounds:

### **SP2 Retail and Town Centres**

Glanamman only has one small convenience store and a small Cooperative shop. There are no large retail outlets, unless you travel to Ammanford. The Dentist and GP surgery are oversubscribed and there are no leisure facilities nearby and the local infrastructure is not able to cope with an influx of housing on this scale.

### **SP3 Sustainable Distribution – Settlement Framework**

There are very few services available in this location and this development would put huge strain on existing ones. We constantly suffer from disrupted water supplies due to the ageing and over capacity water supply system, which would be overwhelmed by the additional capacity needed.

### **SP4 A Sustainable Approach to Providing New Homes**

There is not an “appropriate number” of homes being suggested for this site. Although 25 dwellings are currently being requested, it is very clear that the site has capacity for at least 100. That would be a massive burden on the local infrastructure and facilities. The access road is not suitable for such volumes of

traffic and there are already huge issues with water supply and drainage which cannot be addressed.

**SP9 Infrastructure**

Having recently been required to pay for the upgrading of my electricity supply, due to its lack of capacity, I am only too aware how poor the local infrastructure is. Broadband services are poor and an increase in community size is only going to exacerbate this particular problem.

**SP12 Placemaking and Sustainable Places**

Placemaking should rightly be at the heart of any planning decision and this development clearly fails to meet any of those expectations. It will destroy established habitat and endangered species, it will cause light pollution and it will adversely affect the community in which it is being placed.

**SP13 Rural Development**

Instead of increasing the enjoyment of the countryside, this will destroy it ! It is located on the very edge of an area of outstanding natural beauty, where wildlife currently thrives. Allowing such a large development on such precious land is absolutely against current Government policy.

**SP14 Maintaining and Enhancing the Natural Environment**

This plan will destroy the beautiful landscape and habitat that is supposed to be protected. Previous planning applications have absolutely failed to address the issue of habitat destruction (Which the developers have been actively engaged in). Endangered species will be displaced and lost and riparian corridors will be blocked. The very idea that a housing development can be successfully accommodated here is ridiculous in the extreme.

**SP15 Protection and Enhancement of the Built and Historic Environment**

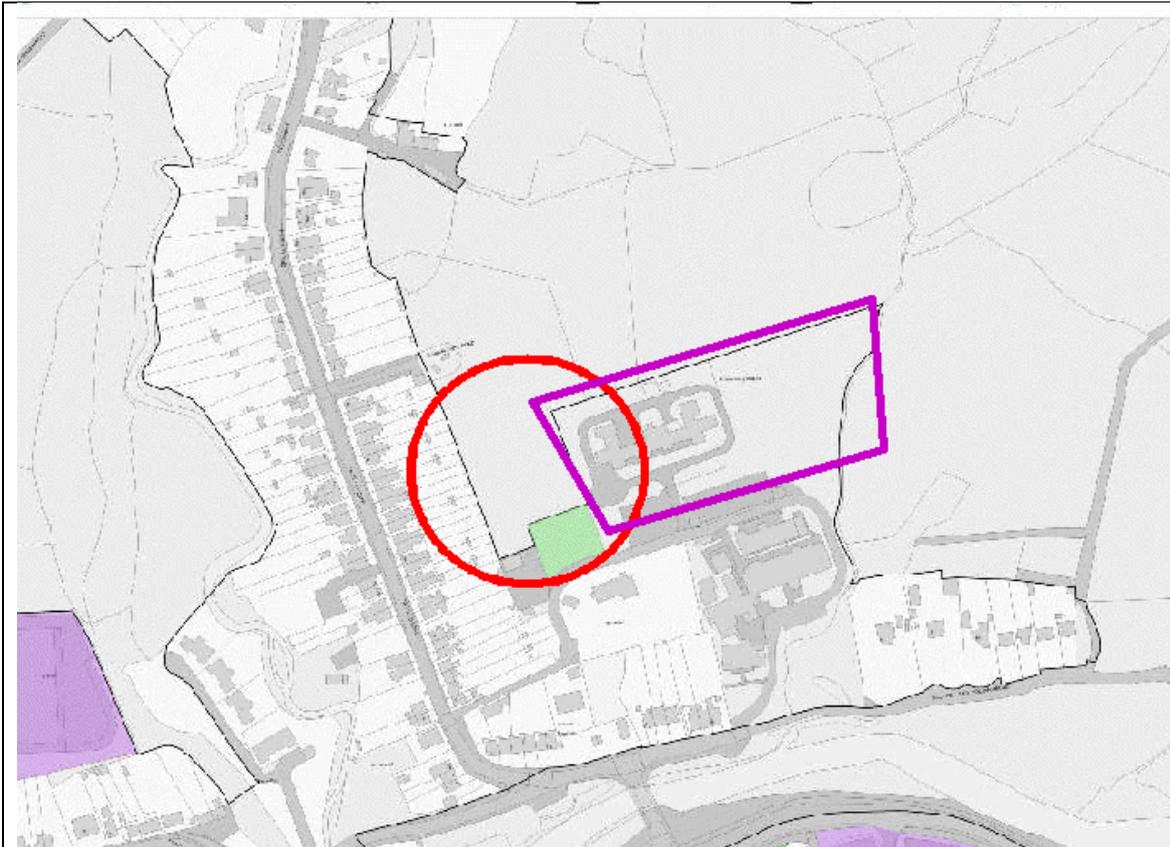
The appropriate use of this redundant building is certainly not to allow its demolition and replacement with a totally unsuitable housing development. Absolutely no consideration has been given to the wishes of the local community nor the protection of this historic site.

**SP16 Climate Change**

The destruction of Rhos pasture, trees and marshland on this site would be an absolute disaster for the local environment. Paving over huge areas for roads and paths will create hard standing that will cause rain water to surge onto surrounding roads and properties, causing flooding. Previous planning applications have had absolutely no mitigating ideas for renewable energy or energy conservation schemes, which will of course be repeated in the next attempt to bypass the planning regulations.

**SP19 Waste Management**

Safeguarding resources would not be achievable if planning permission were granted for this site. The loss of trees and pasture would contribute to Climate Change while the amount of carbon that would be released during the construction phase alone would be damaging to the environment.



I suggest that you reclassify the site as community or public space and refer you to your obligations under the aegis of the **placemaking guide** 2020. Please see <https://dcfw.org/wpcontent/themes/dcfwchild/assets/PlacemakingGuideDigitalENG.pdf>.

This would meet the current requirements on the following grounds:

**SP1 Strategic Growth**

The installation of either a conservation area or a Health facility, rather than housing, would be far more beneficial than housing. This site is within easy reach of local Schools, so could be used as an outdoor education centre for children and adults alike.

**SP2 Retail and Town Centres**

Having a Community lead facility on this site benefits everyone, rather than lining the pockets of rich developers, whose only interest is the destruction of habitat to increase their wealth.

**SP3 Sustainable Distribution – Settlement Framework**

Our plan not only uses the existing building as its base, but will also be managed sustainably, the exact opposite of the current proposals.

**SP6 Strategic sites**

This project will invest in the local Community and provide much need facilities for all, rather than benefiting already very rich people. This inward development will also create local sustainable jobs, benefit local business and bring a much needed boost to the local economy.

**SP7 Employment and the Economy**

This project will invest in the local Community and provide much needed facilities for all, rather than benefiting already very rich Developers. This inward development will also create local sustainable jobs, benefit local business and bring a much needed boost to the local economy. It will also serve as a Community hub, allowing people to meet and interact, something a housing estate will actively discourage.

**SP8 Welsh Language and Culture**

The proposal to build houses on this site will simply allow wealthier people from outside the local area to have better homes. Our plan will bring the local community together and enhance its integration, keeping the Welsh language alive, rather than causing its demise due to the influx of non-Welsh speaking people.

**SP9 Infrastructure**

This site could be both built and managed to meet the needs of our local Community as required by the conditions of this section of the RLDP.

**SP11 The Visitor Economy**

With careful planning, the site could also be made to meet the requirements of local tourism and education. It is in an area of outstanding natural beauty and is full of rare and exotic wildlife.

**SP12 Placemaking and Sustainable Places**

This site absolutely fulfils the requirements of this section of the RLDP. The site can be both sustainably managed and built to enhance and improve the local biodiversity, with all the benefits this would bring. Allowing a poor executed housing estate would most definitely not.

**SP13 Rural Development**

Again, this site absolutely fulfils the requirements of this section of the RLDP. It actively improves and enhances the available facilities accessible to the local Community, while adding and improving local facilities for all.

**SP14 Maintaining and Enhancing the Natural Environment**

Habitat conservation is at the heart of what our proposal will include, unlike the ugly development currently proposed, which has habitat destruction at its heart. Improving the landscape naturally, by using cattle to graze the Rhos pasture for example, are one of the many ways our proposal would fully meet this requirement of the RLDP.

**SP15 Protection and Enhancement of the Built and Historic Environment**

The current proposal to simply destroy the existing building on this site will be revisited, with a suggestion to either repurpose or retain the existing structure. Any required works will be carried out sympathetically and in an environmentally sensitive way.

**SP16 Climate Change**

Again, our plans fully meet these requirements by using sustainable methods and by protecting valuable natural assets. There would be no need to destroy vast areas of natural land, as would be the case if a housing development was allowed.

**SP17 Transport and Accessibility**

This site already has transport links that can be used to reach it from all over Carmarthenshire. Our plans would include access to Electric vehicle charging points, to encourage sustainable travel to the site.

**SP18 Mineral Resources**

Our plans would actively promote improvements to the environment reducing Climate change agitators and improving the local landscape to the benefit of the environment.

**SP19 Waste Management**

We will be investing in solar and wind power installations to make the site self-sufficient for its energy and thus reducing reliance in carbon generation.

I propose that the site be used for well-being, conservation and recreation (with a well-being centre, a conservation area with pond, board-walks for recreation and conservation interpretation). I remind you that the site is adjacent to the most important breeding ground for the Marsh Fritillary Butterfly in the Amman Valley. I further remind you of your obligations under the placemaking charter to provide spaces to promote prosperity, health, happiness, and well-being in the widest sense. This would meet the current requirements on the following grounds:

**SP1 Strategic Growth**

The installation of either a conservation area or a Health facility, rather than housing, would be far more beneficial than housing. This site is within easy reach of local Schools, so could be used as an outdoor education centre for children and adults alike.

**SP2 Retail and Town Centres**

Having a Community lead facility on this site benefits everyone, rather than lining the pockets of rich developers, whose only interest is the destruction of habitat to increase their wealth.

**SP3 Sustainable Distribution – Settlement Framework**

Our plan not only uses the existing building as its base, but will also be managed sustainably, the exact opposite of the current proposals.

**SP6 Strategic sites**

This project will invest in the local Community and provide much need facilities for all, rather than benefiting already very rich people. This inward development will also create local sustainable jobs, benefit local business and bring a much needed boost to the local economy.

**SP7 Employment and the Economy**

This project will invest in the local Community and provide much need facilities for all, rather than benefiting already very rich Developers. This inward development will also create local sustainable jobs, benefit local business and bring a much needed boost to the local economy. It will also serve as a Community hub, allowing people to meet and interact, something a housing estate will actively discourage.

**SP8 Welsh Language and Culture**

The proposal to build houses on this site will simply allow wealthier people from outside the local area to have better homes. Our plan will bring the local community together and enhance its integration, keeping the Welsh language alive, rather than causing its demise due to the influx of non-Welsh speaking people.

**SP9 Infrastructure**

This site could be both built and managed to meet the needs of our local Community as required by the conditions of this section of the RLDP.

**SP11 The Visitor Economy**

With careful planning, the site could also be made to meet the requirements of local tourism and education. It is in an area of outstanding natural beauty and is full of rare and exotic wildlife.

**SP12 Placemaking and Sustainable Places**

This site absolutely fulfils the requirements of this section of the RLDP. The site can be both sustainably managed and built to enhance and improve the local biodiversity, with all the benefits this would bring. Allowing a poor executed housing estate would most definitely not.

**SP13 Rural Development**

Again, this site absolutely fulfils the requirements of this section of the RLDP. It actively improves and enhances the available facilities accessible to the local Community, while adding and improving local facilities for all.

**SP14 Maintaining and Enhancing the Natural Environment**

Habitat conservation is at the heart of what our proposal will include, unlike the ugly development currently proposed, which has habitat destruction at its heart. Improving the landscape naturally, by using cattle to graze the Rhos pasture for example, are one of the many ways our proposal would fully meet this requirement of the RLDP.

**SP15 Protection and Enhancement of the Built and Historic Environment**

The current proposal to simply destroy the existing building on this site will be revisited, with a suggestion to either repurpose or retain the existing structure. Any required works will be carried out sympathetically and in an environmentally sensitive way.

**SP16 Climate Change**

Again, our plans fully meet these requirements by using sustainable methods and by protecting valuable natural assets. There would be no need to destroy vast areas of natural land, as would be the case if a housing development was allowed.

**SP17 Transport and Accessibility**

This site already has transport links that can be used to reach it from all over Carmarthenshire. Our plans would include access to Electric vehicle charging points, to encourage sustainable travel to the site.

**SP18 Mineral Resources**

Our plans would actively promote improvements to the environment reducing Climate change agitators and improving the local landscape to the benefit of the environment.

**SP19 Waste Management**

We will be investing in solar and wind power installations to make the site self-sufficient for its energy and thus reducing reliance in carbon generation.

*Ticiwch yma os ydych chi'n cyflwyno deunydd ychwanegol i gefnogi eich sylw.*

Tick here if you are submitting additional material to support your representation.

**6. Os ydych yn gwrthwynebu'r Cynllun Datblygu Lleol, ydych am siarad mewn sesiwn gwrandawriad yr Archwiliad cyhoeddus?**

Ar y cam hwn, gallwch wneud sylwadau'n ysgrifenedig yn unig (gelwir y rhain yn 'sylwadau ysgrifenedig'). Fodd bynnag, gall pawb sydd am newid y Cynllun ymddangos gerbron yr Arolygydd a siarad mewn 'sesiwn gwrandawriad' yn ystod yr Archwiliad cyhoeddus. Ond dylech gofio y bydd yr Arolygydd yn rhoi'r un pwys ar eich sylwadau ysgrifenedig ar y ffurflen hon â'r rheiny a wneir ar lafar mewn sesiwn gwrandawriad. Sylwer hefyd y bydd yr Arolygydd yn pennu'r weithdrefn fwyaf priodol ar gyfer darparu ar gyfer y rhain sydd eisiau rhoi tystiolaeth lafar.

**6. If you are objecting to the LDP, do you want to speak at a hearing session of the public examination?**

At this stage, you can only make comments in writing (these are called 'written representations'). However, everyone that wants to change the Plan can appear before and speak to the Inspector at a 'hearing session' during the public examination. But you should bear in mind that your written comments on this form will be given the same weight by the Inspector as those made verbally at a hearing session. Please also note that the Inspector will determine the most appropriate procedure for accommodating those who want to provide oral evidence.

*Nid wyf am siarad mewn sesiwn gwrandawriad ac rwyf yn fodlon i'm sylwadau ysgrifenedig gael eu hystyried gan yr Arolygydd.*

I do not want to speak at a public hearing and am happy for my written representations to be considered by the Inspector.

*Rwyf am siarad mewn sesiwn gwrandawriad.*

I want to speak at a public hearing.

Yes

*Os ydych chi eisiau cyfranogi mewn gwrandawriad, nodwch isod am beth rydych chi eisiau siarad (e.e. 'Safle Tai ym Mhen y Graig' neu 'Y targed tai cyffredinol').*

If you want to participate in a hearing, indicate below what you want to speak about (e.g. 'Housing site at Pen y Graig' or 'The overall housing target').

Amman Valley Hospital site

**7. Os ydych am siarad, byddai'n ddefnyddiol pe gallech nodi ym mha iaith yr hoffech gael eich clywed.**

**7. If you wish to speak, it would be helpful if you could indicate in which language you would like to be heard.**

*Rwy'n dymuno cael fy nghlywed yn Gymraeg.*

I wish to be heard in Welsh.

No

*Rwy'n dymuno cael fy nghlywed yn Saesneg.*

I wish to be heard in English.

Yes



## Nodiadau cyfarwyddyd

### Guidance notes

*Caiff Cynllun Datblygu Lleol Sir Gaerfyrddin ei archwilio gan Arolygydd annibynnol a benodir gan Lywodraeth Cymru. Gwaith yr Arolygydd yw ystyried a yw'r Cynllun yn bodloni **gofynion gweithdrefnol** ac a yw'n **gadarn**.*

*'Gellir ystyried 'Cadarn' yn y cyd-destun hwn o fewn ei ystyr arferol o 'dangos barnu da' a 'gellir ymddiried ynddo'. Y cwestiynau neu'r 'profion' y bydd yr Arolygydd yn eu hystyried wrth benderfynu a yw'r Cynllun yn gadarn yw:*

- 1. Ydy'r cynllun yn ffitio? (h.y. a yw'n gyson â chynlluniau eraill?)*
- 2. Ydy'r cynllun yn briodol? (h.y. a yw'n briodol ar gyfer yr ardal yng ngoleuni'r dystiolaeth?)*
- 3. A fydd y cynllun yn cyflawni? h.y. a yw'n debygol o fod yn effeithiol?)*

*Darperir rhagor o wybodaeth am y profion cadernid a gofynion gweithdrefnol yn Arweiniad Gweithdrefnol ar Archwiliadau Cynllun Datblygu Lleol yr Arolygiaeth Gynllunio.*

*Os ydych yn gwrthwynebu, dylech ddweud pam rydych yn credu bod y Cynllun yn ansad a sut y dylid newid y Cynllun er mwyn ei wneud yn gadarn.*

*Lle cynigiwch newid i'r Cynllun, byddai o gymorth esbonio pa brawf/brofion cadernid y credwch y mae'r Cynllun yn eu methu. Os yw eich sylw yn perthyn i'r ffordd gafodd y Cynllun ei baratoi neu'r ffordd yr ymgynghorwyd arno, mae'n debygol y bydd eich sylwadau yn perthyn i 'ofynion gweithdrefnol'.*

*Fydd methu adnabod prawf ddim yn golygu na chaiff eich sylwadau eu*

The Carmarthenshire Revised Local Development Plan (LDP) will be examined by an independent Inspector appointed by the Welsh Government. It is the Inspector's job to consider whether the Plan meets procedural requirements and whether it is sound.

'Sound' may be considered in this context within its ordinary meaning of 'showing good judgement' and 'able to be trusted'. The questions or 'tests' which the Inspector will consider in deciding whether the Plan is sound are:

1. Does the plan fit? (i.e. is it consistent with other plans?)
2. Is the plan appropriate? (i.e. is it appropriate for the area in the light of the evidence?)
3. Will the plan deliver? (i.e. is it likely to be effective?)

More information on the soundness tests and procedural requirements is provided in the Planning Inspectorate's LDP Examinations Procedural Guidance.

If you are making an objection, you should say why you think the Plan is unsound and how the Plan should be changed to make it sound.

Where you propose a change to the Plan it would be helpful to make clear which test(s) of soundness you believe the Plan fails. If your comment relates to the way in which the Plan has been prepared or consulted on, it is likely that your comments will relate to 'procedural requirements'.

Failing to identify a test will not mean that your comments will not be considered, providing it relates to the

*hystyried, cyhyd â'i fod yn perthyn i'r Newidiadau Canolbwyntiedig. Dylech gynnwys eich holl sylwadau ar y ffurflen, gan ddefnyddio dogfennau ychwanegol a thystiolaeth ategol lle bod angen.*

*Os ydych yn ceisio am fwy nag un newid i'r Cynllun, nid yw bob tro yn angenrheidiol i lenwi ffurflenni ar wahân ar gyfer pob darn o'ch sylw. Fodd bynnag, gallai fod yn ddefnyddiol o bosibl i ddefnyddio dwy ffurflen ar wahân os ydych yn dymuno siarad mewn gwrandawriad am rai gwrthwynebiadau ond nid rhai eraill.*

*Pan fydd grŵp yn rhannu barn gyffredin ar sut mae'n dymuno i'r Cynllun gael ei newid, byddai'n ddefnyddiol i'r grŵp hwnnw anfon ffurflen unigol gyda'u sylwadau, yn hytrach na bod nifer fawr o unigolion yn anfon ffurflenni ar wahân yn ailadrodd yr un pwynt. Mewn achosion o'r fath, dylai'r grŵp nodi faint o bobl mae'n eu cynrychioli a sut gafodd y sylw ei awdurdodi. Dylid nodi cynrychiolydd y grŵp (neu'r prif ddeisebydd) yn glir.*

Plan or its supporting documents. You should include all your comments on the form, using accompanying documents and supporting evidence where necessary.

If you seek more than one change to the Plan, it is not always necessary to complete separate forms for each part of your representation. It may, however, be helpful to use two separate forms if you wish to speak at a hearing about some objections but not others.

Where a group shares a common view on how it wishes the Plan to be changed, it would be helpful for that group to send a single form with their comments, rather than for a large number of individuals to send in separate forms repeating the same point. In such cases the group should indicate how many people it is representing and how the representation has been authorised. The group's representative (or chief petitioner) should be clearly identified.